

قسم الترجمة	كلية الآداب واللغات	جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي
الإجابة الأتمودجية لامتحان السداسي الأول 2026/ 2025		
المستوى: السنة الأولى	المقياس: منهجية البحث العلمي	الأستاذ: عادل بولخصايم
الاسم واللقب: ..... العلامة: .....		
<b>السؤال الأول:</b> لا يقوم البحث العلمي إلا على عناصر ثابتة ، تسمى غالبا بأركان البحث العلمي، أذكرها مع شرح موجز.		
<b>1- الموضوع:</b> هو المقصود بالبحث و محور الدراسة، وكلما كان جديدا و فيه جوانب جديدة أسهم في معالجة موضوعات علمية في شتى المجالات. <b>2 ن</b>		
<b>2- المنهج:</b> مجموعة من القواعد و الإجراءات المقررة من قبل المتخصصين في منهجية البحوث التي يتبعها الباحث للوصول إلى الاكتشافات و الحقائق. <b>2 ن</b>		
<b>3- الشكل:</b> هو طريقة تنظيم البحث و تنسيق عناصره شكلا و كتابة بما يضفي عليه الصفة التنظيمية و يوفر له الجاذبية. <b>2 ن</b>		
<b>السؤال الثاني:</b> يعد الاستبيان واحد من أهم أدوات جمع المعلومات المتداولة، عرفه و اذكر أنواعه باختصار. <b>تعريف الاستبيان:</b> هو مجموعة من الأسئلة المكتوبة و التي تعد بقصد الحصول على معلومات أو التعرف على آراء المبحوثين حول ظاهرة أو موقف معين. <b>1.5 ن</b> <b>أنواعه:</b>		
<b>1- استبيان مغلق:</b> يطلب فيه من المبحوث الاختيار من مجموعة من الإجابات مثل: نعم، لا، قليلا، نادرا. <b>1.5 ن</b>		
<b>2- استبيان مفتوح:</b> يترك فيه للمبحوث حرية التعبير عن آراءه بالتفصيل. <b>1.5 ن</b>		
<b>3- استبيان مغلق مفتوح:</b> و هو نوع مكون من مجموعة من الأسئلة منها مغلقة و منها المفتوحة . <b>1.5 ن</b>		
<b>4- الاستبيان المصور:</b> و هو نوع يقدم فيه رسومات أو صورا بدل الأسئلة و الفقرات المكتوبة، ليختار المبحوث من بينها الإجابة الصحيحة. <b>1.5 ن</b>		
<b>السؤال الثالث:</b> رقم مكونات مذكرة التخرج حسب ترتيبها المنهجي		
<b>1- الغلاف الخارجي</b> ..... (01) <b>0.5 ن</b>		
<b>2- الإهداء</b> ..... (03) <b>0.5 ن</b>		
<b>3- فهرس المحتويات</b> ..... (05) <b>0.5 ن</b>		
<b>4- فهرس الملاحق</b> ..... (07) <b>0.5 ن</b>		
<b>5- التشكرات</b> ..... (04) <b>0.5 ن</b>		
<b>6- فهرس الجداول</b> ..... (06) <b>0.5 ن</b>		
<b>7- الغلاف الداخلي</b> ..... (02) <b>0.5 ن</b>		
<b>السؤال الرابع:</b> رتب حقائق نشر المؤلف التالي:		
<b>1- 1964, Toward a science of Translation, E.J.Brill Leyde, Eugene Albert NIDA.</b>		
<b>Eugene Albert NIDA. Toward a science of Translation. E.J.Brill Leyde. 1946</b> <b>1 ن</b>		
<b>- إذا ذكر هذا المصدر مرتين متتاليتين بنفس الصفحة، فكيف يتم التهميش؟</b>		
<b>Ibid أو ididem</b> <b>1 ن</b>		
<b>- إذا ذكر هذا المصدر للمرة الثانية من صفحة مختلفة، فكيف يتم التهميش؟</b>		
<b>Eugene Albert NIDA. Toward a science of Translation.p: .....</b> <b>1 ن</b>		
مع تمنياتي لكم بالسداد والتوفيق		
ص 1/1		